

Verschleißpreis 2.— (incl. 8 % Mwst.)  
Verlagspostamt 6500 Landeck, Tirol  
Erscheinungsort Landeck P. b. b.



# Gemeindeblatt

MIT FERNSEHPROGRAMM

FÜR DEN BEZIRK LANDECK-TIROL

Erscheint jeden Samstag. Vierteljährlicher Bezugspreis S 22.— (einschl. 8 % Mwst.) Schriftleitung und Verwaltung: 6500 Landeck, Rathaus, Ruf 22 14 oder 24 03

Herausgeber, Eigentümer u. Verleger: Stadtgemeinde Landeck — Für Verleger, Inhalt u. Inseratenteil verantwortlich: Wendelin Scherl, Landeck, Urichstr. 63, Tel. 24 44 — Druck: Tyrolia Landeck, Malser Straße 15

Nr. 12

Landeck, 23. März 1974

29. Jahrgang

## Bezirksstelle Landeck der Tiroler Bergwacht gibt Tätigkeitsbericht

Kürzlich wurde in Landeck die diesjährige Ortsleiter-tagung abgehalten, bei der Josef Frank, Bezirksleiter der Bergwacht in Landeck, einen Tätigkeitsbericht über das Arbeitsjahr 1973 darlegte.

Bezirksleiter Frank konnte zu dieser Versammlung Herrn Bezirkshauptmann Hofrat DDr. Lunger, Herrn Bezirkskommandanten der Gendarmerie, KI Raggl, den Naturschutzbeauftragten für den Bezirk Landeck, OFR Dipl. Ing. Kössler sowie die Ortsleiter des Bezirkes begrüßen.

Daß die Bergwachtgruppen als „Verein im üblichen Sinn“ von sehr vielen Leuten angesehen werden, ist daraus zu verstehen, weil ja jeder einzelne Bergwachtmann freiwillig der BW beitrifft und auch freiwillig Dienst für den Naturschutz und die Sicherheit in den Alm- und Gebirgsregionen macht. Der Bergwacht liegen jedoch keine Vereinsstatuten zugrunde, vielmehr wurde diese Organisation durch Landesgesetz ins Leben gerufen und mit Befugnissen ausgestattet: bei Verstößen gegen das Naturschutzgesetz, gegen das Landschaftsschutz- und Tierschutzgesetz sowie bei Verstößen gegen die persönliche Sicherheit mit Abmahnungen-, Beschlagnahmungen, Organstrafmandaten und Anzeigen einzuschreiten. Ein Bergwachtmann, der im Dienst steht, trägt das Abzeichen der Tiroler Bergwacht und muß sich überdies auch als angelobter Bergwächter ausweisen können. Der Angelobung eines Bergwachtmannes geht eine Anwärterzeit voraus, die mit

erfolgreicher Bergwachtprüfung bei der Bezirkshauptmannschaft abgeschlossen werden muß.

Die Bergwacht hat als ihre bestimmte Aufgabe, diese Überwachungsfunktion zu erfüllen. Daß aber von Bergwachtmännern, die zu zweit, zu dritt oder zu viert auf ihren Dienstgängen unterwegs sind, auch Kenntnis in Erster Hilfe (wenn es notwendig ist) verlangt wird, ist mehr als verständlich. Daher auch die ständige Schulung der Männer, um wirksame Hilfe Verunfallten oder in Bergnot Geratenen zu erweisen. Wie schon erwähnt, ergibt sich dies aus der Situation, daß BW-Männer auf ihren Pflichtdienststreifen recht oft in die Lage kommen zu helfen, daß aber für Bergungen, Abtransport udgl. die qualifizierten Bergrettungsmänner, die auf Grund ihrer Ausbildung eine Elitetruppe darstellen, in erster Linie da sind, sei hier noch erwähnt.

Im folgenden nun der Bericht des Bezirksleiters Frank, der die geleistete Arbeit der BW-Männer am besten vor Augen führen kann:

Mit Ende des Berichtsjahres sind im Bezirk Landeck 12 Ortsstellen. Im Jahre 1973 ist es gelungen 2 neue Ortsstellen zu gründen. Eine in See mit 14 Bergwachtmännern und eine in Spieß mit 8 Männern. In den 12 Ortsstellen sind gegenwärtig 178 Bergwachtmänner (128 angelobte und 50 Anwärter) tätig. Im Jahre 1973 sind 30 Männer der Bergwacht beigetreten. Ein Mann ist aus der Bergwacht ausgetreten und einer in einen anderen Bezirk übersiedelt.

### kurzinformation der volksbank landeck

Sparen kann man so und so. Wie Sie richtig sparen, sagt Ihnen der erfahrene Fachmann vom heimischen Bankinstitut: Wir zeigen Ihnen den WEG ZUM ERFOLG!

seit 1875  
spar

Vorschusskasse  
für den bezirk landeck r. g. m. b. h.

landeck  
mit filialen:  
st. anton + ischgl

Zu der im Spätherbst abgehaltenen Bergwachtprüfung sind 21 Bergwachtanwärter angetreten. 19 davon haben die Prüfung bestanden. 18 Bergwachtmänner wurden angehoben und erhielten Dienstabzeichen und Dienstaussweis.

Bei der Bezirksleitung wurden im Jahre 1973 925 Dienststreifen durchgeführt, bei denen 2470 Mann im Einsatz waren. Im Zuge der Dienstgänge wurden 680 Hütten kontrolliert. 6 erbrochene Hütten wurden angetroffen. In allen Fällen wurde der Besitzer davon in Kenntnis gesetzt.

#### Naturschutz:

- a) **Pflanzenschutz:** 172 Personen wurden kontrolliert, 65 davon mußten abgemahnt werden. Eine Anzeige wurde erstattet und drei Strafmandate verhängt. Mehrere Edelweiß und Edelweißstöcke wurden beschlagnahmt.
- b) **Feld- und Waldschutz:** 68 Personen wurden verwarnet, 5 zur Anzeige gebracht. Es handelte sich dabei vor allem um das Beschädigen landwirtschaftlicher Kulturen und um das Feuermachen im Walde. Daß bei uns nicht mehr Waldbrände entstehen, ist zu einem großen Teil wohl darauf zurückzuführen, daß unsere Wälder ständig von den Bergwachtmännern überwacht werden. Es ist unverständlich, daß die Behörde nichts gegen das wilde Kampieren unternimmt. Was da unter dem Motto „Der Gast ist uns heilig!“ alles erlaubt ist, stinkt manchmal schon hundert Meter gegen den Wind.

**Verunreinigung der Landschaft:** Es ist grausam und erschreckend, wenn man mit ansehen muß, wie unsere Landschaft immer mehr verwahrlost. Ganze Pflanzengesellschaften (ja Lebensgemeinschaften) verschwinden, denn ihr Lebensraum wurde zerstört. Die Verödung unserer Landschaft schreitet langsam aber stetig fort. Die Bergwachtmänner können nur mahnen, aufklären und mit gutem Beispiel vorangehen. Wegen unerlaubten Müllablagerns wurden viele Verwarnungen ausgesprochen und 4 Anzeigen erstattet.

**Unbefugtes Plakatieren:** Es wurden 16 Feststellungen gemacht und 6 Meldungen erstattet. In den meisten Fällen wurden die unbefugt angebrachten Plakate entfernt.

**Fischerei:** 68 Personen wurden kontrolliert, 3 Anzeigen erstattet.

**Tierschutz:** In 10 Fällen mußten Bergwachtmänner einschreiten. Besonders schlimm ist das Treiben Jugendlicher an Tümpeln und Teichen. Auch diese Stätten vielgestaltigen Lebens verschwinden immer mehr. Schade, denn gerade sie machen eine Landschaft abwechslungsreich, vielseitig und besonders reizvoll. Und besonders sie vermögen dem erholungssuchenden Menschen Beschaulichkeit, Entspannung und inneren Frieden zu geben.

**Schutz der Person:** In 65 Fällen haben Bergwachtmänner Erste Hilfe geleistet. 40 Abtransporte und 2 Totbergungen wurden durchgeführt. In allen Ortsstellen übernahmen Bergwachtmänner den Rettungs- und Sicherheitsdienst, wenn Vereine Sportveranstaltungen durchführten, ebenso bei den in vielen Orten durchgeführten Volksmärschen. (120 Einsätze mit 530 Mann).

**Sondereinsätze:** Im Jahre 1973 wurden von Bergwachtmännern 7 Suchaktionen durchgeführt, bei denen 26 Mann im Einsatz waren. Bei zwei Waldbränden waren 17 Mann im Einsatz. 5 Einsätze waren bei Murenabgängen notwendig, an denen sich 30 Männer beteiligten.

#### Schulungen und gemeinsame Veranstaltungen:

An dem von der Bezirksleitung ausgeschriebenen und von der Ortsstelle Nauders mustergültig organisierten

Orientierungsmarsch beteiligten sich 21 Dreiermannschaften aus allen Ortsstellen des Bezirkes. Auch aus Südtirol waren zwei und aus Engadin war eine Mannschaft gekommen. Der Nachbarbezirk Imst schickte ebenfalls eine Mannschaft. Mit Kompaß und Karte mußten mehrere Punkte gefunden werden. In manchen Stationen waren Prüfungsfragen über Naturschutz, Bergwachtendienst, Erste Hilfe, Seilknoten zu beantworten. Dieser gemeinsamen Veranstaltung gingen Schulungen in den einzelnen Ortsstellen voraus.

Zwei naturkundliche Exkursionen wurden von der Bezirksleitung durchgeführt. Einmal mit den Bergwachtmännern des Stanzertales von St. Jakob zur Leutkircherhütte-Kaiserjochhaus zur Ansbacherhütte. Die zweite Exkursion mit den Bergwachtmännern der Ortsstellen Pfunds und Spiß in das landschaftlich und botanisch herrliche Zanders. Besonders erfreulich war, daß alle beteiligten Bergwachtmänner mit großem Interesse und Lerneifer mittaten.

Ein Vorbereitungskurs zur Bergwachtprüfung versammelte 30 Bergwachtmänner im Sitzungssaal der Bezirkshauptmannschaft. Schulungen über alle Belange des Bergwachtendienstes werden von den einzelnen Ortsstellen ständig durchgeführt.

Wenn man diese Fülle von durchgeführten Aktionen betrachtet, so sieht man das Bestreben der Bergwacht, für unsere Heimat etwas zu leisten. Ein Erfolg im Natur- und Landschaftsschutz (man sollte bei diesen Worten nicht an gepflückte Edelweiß denken, sondern an zerstörte Lebensgemeinschaften v. geschützten u. ungeschützten Pflanzen) ist allerdings nur zu erzielen, wenn dem allgemeinen asozialen Massenverhalten durch Ermahnen, Aufklären und Vorbild-Sein (das die BW bewerkstelligen will) Einhalt geboten wird.

## Kulturreferat der Stadt Landeck Landestheater Schwaben

Samstag, 23. März 1974, 20 Uhr  
in der Aula des  
Bundesrealgymnasiums

# Woyzeck

von Georg Büchner

Regie und Bühnenbild: Alf Reigl

Karten im Vorverkauf in der Buchhandlung Tyrolia,  
Landeck, Malserstraße, Tel. 2541, sowie an der  
Abendkasse.

# Die Burschlkirche soll in neuem Glanz erstehen

Welcher Bewohner des Landecker Talkessels wird sich darüber nicht freuen! Wer soll sich nicht freuen, wenn das ehrwürdige Barockkirchlein an seinem idyllischen, stillen Plätzchen wieder eine Auferstehung feiern darf. Sollte ihm diese Auferstehung nicht beschieden sein — und das muß gleich dazu gesagt sein —, bedeutet das für das Kirchlein Verfall.

Leute aus der älteren Generation haben noch liebe Erinnerungen an das liebe Kirchlein, denn früher fanden dort oben regelmäßig Gottesdienste statt. Leider aber ist das Heiligtum in den letzten Jahrzehnten immer mehr vereinsamt und in Vergessenheit geraten. Und der Dornröschenschlaf bringt naturgemäß auch Modergeruch mit sich, der auf die junge Generation wenig Anziehung mehr ausübt. Die junge Generation hat wohl nur wenig Beziehung zu dem alten Pestkirchlein. Das ist schade. Damit ist auch ein einmaliger Schatz unserer Stadt in Vergessenheit geraten, denn das Kirchlein ist ein Barockjuwel von einsamer Seltenheit unter den Kunstwerten der Stadt Landeck.

Freilich haben verschiedene Umstände dazu beigetragen, das Gotteshaus so in Vergessenheit geraten zu lassen. Da ist einmal der Bauzustand. Das Innere der Kirche ist in einem bedauerlichen Zustand. Durch Dachwasserschäden und allzugroße Bodenfeuchtigkeit hat Mauerwerk und Einrichtung stark gelitten. Und weil seit Jahrzehnten keine Änderung an der Ausstattung mehr vorgenommen wurde, ist das Kirchlein im Vergleich zu den übrigen Stadtkirchen, die ständig dem Zeitgefühl angepaßt wurden, hinter der Zeit stark zurückgeblieben. Auch das hat ihm viel Anziehendes genommen.

Da ist noch ein zweiter Faktor: Durch längere Zeit diente das Gotteshaus der Evangelischen Gemeinde als Gottesdienstraum. So verbreitete sich unter einem Teil der Bevölkerung die Meinung, die Burschlkirche sei eine protestantische Kirche. Diese Meinung ist heute noch zu hören. Gleichzeitig wurde die Kirche von katholischer Seite immer wenig zu Gottesdiensten benutzt. So ist es eben gekommen, daß das Kirchlein heute fast in Vergessenheit versunken ist.

Diese Tatsache gab in der letzten Zeit immer mehr Grund zur Sorge um die Sicherheit der Kunstschätze in der Burschlkirche. Mit Recht, wie sich zeigte. Die Bemühungen um die nötige Sicherung waren noch im Gang, als der schockierende Einbruch im vergangenen Jahr geschah. Wir hatten außerordentliches Glück, daß die gestohlenen Kunstwerke wieder alle sichergestellt werden konnten. Gott sei Dank! So wurden die Werte der Burschlkirche erhalten. Dieser spektakuläre Diebstahl hatte aber auch sein Gutes. Er brachte jetzt die zuständigen Stellen auf die Beine, endlich für die nötige Sicherheit zu sorgen. Erste Besprechungen führten zu der allgemeinen Überzeugung, daß gleichzeitig mit der Sicherung auch die Renovierung der Kirche geschehen müsse, um sie vor dem Verfall zu bewahren. Bis dies abgeschlossen ist, sollten die gefährdeten Kunstschätze an einen sicheren Ort gebracht werden. Das ist vorläufig auch geschehen.

Für die Renovierung der Burschlkirche liegen bereits konkrete Pläne vor. Die nächste Frage ist nun die Aufbringung der Mittel für dieses Vorhaben. Wenn auch von der öffentlichen Hand Hilfe zu erwarten ist, so ist es in erster Stelle eine Angelegenheit der gesamten Stadt Landeck, dieses ehrwürdige Bauwerk der Zukunft zu erhalten.

Gleich bei den ersten Überlegungen hat sich neben der Frage der Finanzierung ein anderes schwerwiegendes Problem gestellt:

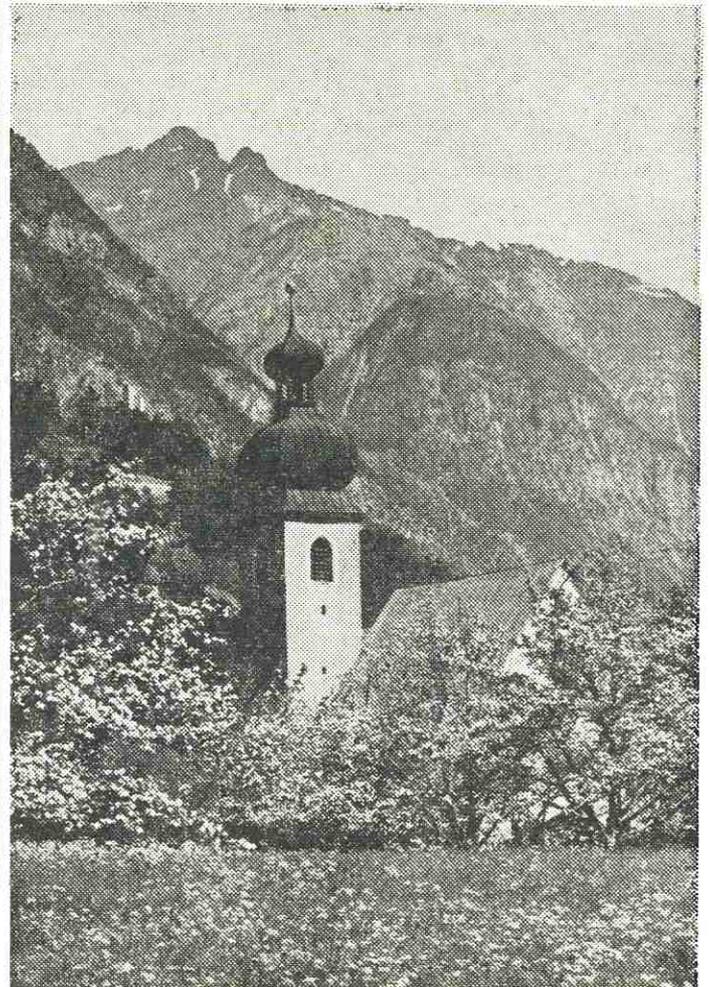


FOTO MATHIS

die Zufahrt. Die Burschlkirche hat nämlich keine Zufahrt. Heutige Arbeitsvorgänge sind aber ohne Zufahrt nicht mehr denkbar, wenn sie nicht maßlos verteuert werden sollen. Vom Plateau aus führt nur ein bedenklich schmales Steiglein zur Kirche, das nicht einmal jedem Fußgänger zumutbar ist. So wird es also vorerst vom guten Willen der Anrainer abhängen, ob eine Zufahrt ermöglicht und letztlich ob es damit zu der geplanten Restaurierung kommt.

Sollte das Kirchlein tatsächlich zu neuem Glanz erstehen dürfen und die ausquartierten Kunstwerke — die auch einer Restaurierung unterzogen werden müssen — dort wieder ihren alten heimeligen Platz finden, so wäre es geradezu undenkbar, wenn das Kirchlein dann nur so ein Museumdasein fristen dürfte. Die Burschlkirche muß dann wieder eine Gottesdienstkirche werden. Das heißt: es müssen dann wieder regelmäßige Gottesdienste gefeiert werden. Nach der abgeschlossenen Renovierung wird aber das Kirchlein wieder so viel neue Anziehungskraft besitzen, daß dies leicht möglich sein wird. Dann wird das Kirchlein auch wieder neuen Generationen zugänglich gemacht. Und das bedeutet seine Rettung.

Vorbedingung dazu ist aber, daß die Renovierung der Burschlkirche jetzt gelingt. Gebe Gott, daß Landeck dies als eine werte Aufgabe erkennt und zu Ende führt.

P. M. K.

# Fernsehprogramm

24.3.-30.3.

## Sonntag, 24. März

### 1. Programm:

- 14.00 George
- 15.35 Vier von einem Hof
- 16.00 Der knallrote Autobus
- 16.30 Wicki und die starken Männer
- 16.55 Die Tochter des Windes
- 17.05 Skippy, das Känguruh
- 17.30 Die Welt der Briefmarke
- 17.55 Drei gute Freunde
- 18.00 Die Schöngrubers
- 18.25 Geschichten über Gustav – Ein ungarischer Zeichentrickfilm
- 18.30 Prisma
- 19.30 Zeit im Bild
- 19.45 Sport
- 20.10 Christ in der Zeit
- 20.15 Cavalleria Rusticana  
Oper in einem Aufzug von Pietro Mascagni
- 21.30 Theater muß sein
- 22.10 Zeit im Bild und Sport

### 2. Programm:

- 10.00 Willkommen, Gringo
- 10.25 Die rote Schwadron
- 16.30 Wochenmagazin
- 17.00 Eurovision aus Ljubljana: Eishockeyweltmeisterschaften, Gruppe B Österreich – BRD
- 19.00 Die größten Boxkämpfe des Jahrhunderts
- 19.30 Zeit im Bild
- 19.45 Kultur speziell
- 20.10 Umkreis
- 20.15 „In eigener Sache“
- 21.45 Die Fragen des Christen
- 21.50 Zeit im Bild

## Montag, 25. März

### 1. Programm

- 18.00 Teletest
- 18.30 Der rosarote Panther
- 20.15 Die „2“
- 21.05 Elternschule
- 21.15 Telesport
- 22.15 Zeit im Bild

### 2. Programm:

- 18.30 Der knallrote Autobus
- 19.00 Erste Hilfe
- 20.09 Umkreis
- 20.15 Wenn der Vater mit dem Sohne
- 21.15 Impulse

## Dienstag, 26. März

### 1. Programm

- 18.00 Walter and Connie
- 18.30 Paradiese der Tiere
- 20.15 Was bin ich?
- 21.00 Plötzlich im letzten Sommer
- 22.50 Zeit im Bild

### 2. Programm

- 18.30 Das Kreuz
- 19.00 Meeresbiologie II
- 20.09 Umkreis
- 20.15 Eishockey: Japan – Österreich
- 21.45 Telereisen

## Mittwoch, 27. März

### 1. Programm:

- 10.00 Elektronik auf kleinstem Raum
- 10.30 Zu Gast bei Clemens Holzmeister

- 11.00 Programm für den Schichtarbeiter: Plötzlich im letzten Sommer

- 12.50 Telesport
- 16.30 Die alte Mühle
- 17.10 Wer bastelt mit?
- 17.35 Lassie
- 18.00 Parlons français
- 18.30 Fernsehküche: Provençalische Hühnerkeulen
- 18.55 Belangsendung der ÖVP
- 20.15 Rund um den Schneeberg
- 21.10 Werbung
- 21.15 Liebe am Dienstag – Komödie von Donald Churchill
- 22.10 Zeit im Bild
- 22.15 Fußball-Länderspiel BRD – Schottland

### 2. Programm:

- 17.00 bis 19.00 Aufzeichnung einer Eurovision aus Ljubljana: Eishockey-Weltmeisterschaften, Gruppe B USA – Österreich
- 19.00 Das Mathematische Kabinett
- 20.15 Rocco und seine Brüder
- 22.55 Telereisen:

## Donnerstag, 28. März

### 1. Programm:

- 10.00 Was könnte ich werden?
- 10.30 Barock
- 11.00 Vision USA
- 11.30 Erste Hilfe
- 12.00 Das Kreuz
- 18.00 Italia ciao
- 18.30 Sportmosaik
- 20.15 Adele Spitzeder
- 21.50 Bleib gesund – Geschlechtskrankheiten
- 22.20 Zeit im Bild

### 2. Programm:

- 18.30 Dekalog 2
- 19.00 Kontakt
- 20.09 Umkreis
- 20.15 Teleobjektiv
- 21.15 Dick-Cavett-Show: Marlon Brando
- 22.05 Telereisen

## Freitag, 29. März

### 1. Programm:

- 10.00 Dekalog III
- 10.30 Der knallrote Autobus
- 11.00 Adele Spitzeder
- 14.00 Mitten unter Löwen
- 15.00 Wiener Börsenkurse
- 15.15 Mc Lintock
- 18.00 Orientierung
- 18.30 Verliebt in eine Hexe
- 18.55 Belangsendung der Präsidentenkonferenz der Landwirtschaftskammern
- 20.15 Die Onedin-Linie
- 21.05 Werbung
- 21.10 Offen gesagt
- 22.10 Zeit im Bild
- 22.15 „Erotik Anno 1943“: Ein himmlischer Sünder

### 2. Programm

- 10.00 Expedition ins Tierreich
- 10.45 Basistraining
- 10.55 Ihr Auftritt, Al Mundy
- 11.45 Ringsendung über den „Lärm“

- 17.00 bis 19.00 Aufzeichnung einer Eurovision aus Ljubljana
- Eishockey-Weltmeisterschaften, Gruppe B: Holland gegen Österreich
- 19.00 The Bellcrest Story – english for Business
- 19.15 Lerntechniken für Erwachsene
- Der Lernquader
- 20.00 Zum Wochenende unterwegs
- 20.15 Frauen machen Filme: Agnes Varda – 1969 Lions Love
- 22.00 Telereisen

## Samstag, 30. März

### 1. Programm:

- 14.00 Forschung in der Sahara: Korallenriffe im Wüstensand
- 14.45 Lassie – Andis Hund
- 15.15 Ein Segelflugzeug im Dienste der Meteorologie
- 15.50 Konzertstunde
- 16.50 Wir blättern im Bilderbuch:
- 17.10 Die Sendung mit der Maus
- 17.35 Tanz um die Wolken
- 18.00 Die Partridge-Familie
- 18.30 Kultur speziell
- 18.55 Guten Abend am Samstag ... sagt Heinz Conrads
- 20.15 Tip: Quiz, Information und Unterhaltung
- 21.45 Werbung
- 21.50 Sport
- 22.20 Zeit im Bild
- 22.25 Das teuflische Spiel

### 2. Programm:

- 10.00 Lebendige Geschichte in einem Museum
- 10.20 Hochseefischerei
- 10.40 Louis Pasteur
- 13.30 bis zirka 15.45 Eurovision aus Ljubljana: Eishockeyweltmeisterschaften, Gruppe B Österreich – Norwegen
- 16.50 Spiel mit mir
- Zirkusfilm
- 18.30 Der Fall von nebenan
- 18.55 Musiknachrichten
- anschl. Freude an Musik – Rudolf Buchbinder
- 20.15 Konsul Strotthoff
- 21.50 Zeit im Bild

## Gleichbleibende Sendungen von Montag bis Freitag

### 1. Programm:

- 18.25 Gute-Nacht-Sendung
- 19.00 Österreichbild
- 19.20 ORF heute abend
- 19.24 Werbung
- 19.30 Zeit im Bild und Kultur
- 20.00 Werbung
- 20.06 Sport
- 20.09 Werbung

### 2. Programm:

- 19.30 Zeit im Bild
- 20.00 ORF heute abend
- 20.06 Sport
- 20.09 Bildung – kurz – aktuell

*Wir haben die Spitze der Qualität erreicht!  
Testen Sie unsere feinsten Hauspralinen.*

*Sie werden begeistert sein!*

**Konditorei Mayer  
Landeck**

## **Ehrenmedaille für verdiente Mitarbeiterin der Firma Rudolf Mathis**

Im Rahmen einer Betriebsfeier der Firma Rudolf Mathis am 8. März 1974 wurde durch Bezirksobmann Kom. Rat Ehrenreich Greuter die Goldene Mitarbeitermedaille an Rosa Danninger verliehen. Außerdem wurden vom Firmenchef Kom. Rat Rudolf Mathis weitere Mitarbeiter für treue Dienstleistungen mit Ehrengaben belohnt.

Zur Feier hatten sich der Bezirksobmann Kom. Rat Ehrenreich Greuter, Kammeramtsdirektor Dr. Herbert Swittalek, die Leiterin der Außenstelle Landeck der Arbeiterkammer, Frau Brunner sowie Bezirkssekretär Dr. Gohm eingefunden.

Bezirksobmann Kom. Rat Greuter würdigte in seiner Ansprache den beruflichen Werdegang von Rosa Danninger, die seit 25. 10. 1933 ununterbrochen in der Firma Mathis als Fotografin tätig ist. Die vorbildliche Leistung von Frau Danninger durch mehr als 40 Jahre in ein und demselben Betrieb verdient Anerkennung und zeichnet in gleichem Maße den Dienstgeber und den Dienstnehmer aus.

Daneben würdigte Kom. Rat Greuter auch den Werdegang und Aufstieg der Firma Rudolf Mathis.

Rudolf Mathis hat im Jahre 1933 dieses Unternehmen gegründet und aus kleinsten Anfängen zu einem der bedeutendsten fotografischen Anstalten in Westösterreich aufgebaut.

Das Unternehmen beschäftigt derzeit 25 Mitarbeiter und unterhält Filialen in Ischgl, Galtür und in St. Christoph.

Daß Kom. Rat Rudolf Mathis neben dem Aufbau seines Betriebes in hervorragender Weise für die Interessen seines Berufsstandes als Funktionär der Tiroler Handelskammer eintrat, verdient den Dank und die Anerkennung der Tiroler Wirtschaft, aber im besonderen auch den Dank an seine Familie und seine Mitarbeiter.

Kammeramtsdirektor Dr. Swittalek beglückwünschte Rosa Danninger zur Verleihung der Goldenen Mitarbeitermedaille und die geehrten Mitarbeiter. In launischen Worten brachte er den Werdegang der Firma Mathis mit der Entwicklung der Stadt Landeck in Zusammenhang. Seinen besonderen Dank sprach er der Familie Mathis und allen Mitarbeitern aus.

Den Glückwunsch der Arbeiterkammer an die Jubilarin überbrachte Frau Brunner und überreichte eine Ehrengabe. Sie hob in ihren Ausführungen die sozialen Errungenschaften hervor, die im Zusammenwirken der Sozialpartner als Voraussetzungen für den Erfolg in der Wirtschaft geschaffen wurde. In einem gemütlichen Beisammensein klang diese Betriebsfeier aus.

## **1. Alpenländischer Volksmusikwettbewerb Innsbruck - Tirol 18. und 19. Oktober 1974**

Am 18. und 19. Oktober 1974 findet in Innsbruck zum erstenmal der Alpenländische Volksmusikwettbewerb statt, zu dessen Teilnahme nicht nur Musikanten aus Österreich aufgerufen werden, sondern auch aus allen Ländern, die an den Alpen Anteil haben, wie z. B. aus Südtirol, Bayern, der Schweiz. Jugendliche Spieler — also nicht Sänger — sollen sich mit Harfe, Zither, Hackbrett, Raffe, Harmonika und vielen an-

deren alpenländischen Volksmusikinstrumenten als Solist oder in der Gruppe bis zu sechs im Wettstreit messen, wobei es nicht wie im Leistungssport um Reihungen und Preise geht, sondern um musikalisch sauberes und stilistisch hochwertiges Musizieren von echter alpenländischer Volksmusik aus alter und neuer Zeit. Jeder Solist und jede Gruppe erhält beim abschließenden Festakt im neuen Kongreßhaus in Innsbruck eine Urkunde mit einem Wertungsprädikat der Jury.

Teilnahmeberechtigt sind alle Personen bis zum 25. Lebensjahr aus dem In- und Ausland, welche solistisch oder in der Gruppe bis zu sechs Ausführenden alpenländische Volksmusikinstrumente spielen. Von der angegebenen Altersgrenze ausgenommen sind lediglich die Leiter einer Gruppe und die Eltern und Verwandten von musizierenden Familien.

Als Veranstalter dieses großangelegten Wettbewerbes zeichnet der Tiroler Volksmusikverein verantwortlich, der besonders unterstützt wird durch eine Reihe von Institutionen, aus denen die Kulturabteilung des Landes Tirol mit seinem Referenten, Landeshauptmannstellvertreter Prof. Dr. Fritz Prior, das Kulturamt der Stadt Innsbruck, die Raiffeisen-Zentralkasse Tirol und — nicht zuletzt — das Bundesministerium für Unterricht und Kunst herausragen. Geschäftsführender Leiter des Alpenländischen Volksmusikwettbewerbes ist der Fachinspektor für Musik, Dr. Josef Sulz, der — angeregt durch die Wettbewerbe „Jugend musiziert“ in Leoben, wie sie dort alle zwei Jahre durchgeführt werden — für eine sinnvolle und notwendige Erweiterung der Wettbewerbsidee auf der Ebene der alpenländischen Volksmusik eintrat. Alternierend zu Leoben sollen ab 1974 die Wettbewerbe in Innsbruck abgewickelt werden.

Als Ziel dieser Veranstaltung schwebt den Verantwortlichen vor:

1. vielen jungen Musikanten einen Ansporn zur Pflege guter alpenländischer Volksmusik zu geben;
2. die Hebung des Musizierens;
3. eine möglichst klare Scheidung zwischen stilechter, hochwertiger Volksmusik und Pseudovolksmusik.

Als Juroren konnten beste Fachleute gewonnen werden, wie C. Bresgen, H. Derschmidt, K. Horak, N. Wallner, H. Wulz, W. Fandler u. a.

Um möglichst vielen Jungmusikanten die Teilnahme an diesem Innsbrucker Oktoberereignis zu ermöglichen, tragen die

## **Neues Kundenservice mit Gewinnspiel bei Möbel Deisenberger**

Seit einigen Tagen bekommt jeder Deisenberger-Kunde einen kleinen Fragebogen, nach dessen Auswertung die Wünsche der Kunden in Zukunft noch besser erfüllt werden sollen. Damit verbunden ist gleichzeitig ein sehr lukratives Gewinnspiel. Die Deisenberger-Möbelhäuser in Innsbruck, Zams und Zell am See beweisen mit dieser Aktion wieder ihre große Leistungsfähigkeit und ihr modernes Kundenservice. \*)

Veranstalter die Kosten für Aufenthalt und Verpflegung. Auch für ein entsprechendes Rahmen- bzw. Freizeitprogramm ist gesorgt: die Teilnehmer können einen großen Volkstanzabend besuchen, die Umgebung oder Sehenswürdigkeiten von Innsbruck besuchen u. v. a. m.

Anmeldeschluß: 30. Juni 1974!

Für die Organisation des Wettbewerbes zeichnet als Wettbewerbsbüro das Landesjugendreferat Tirol unter dem neuen Leiter Prof. Hermann Girstmair, A-6020 Innsbruck, Hofburg, Tel. (0 52 22) 23 9 63) verantwortlich.

### Die „Schwaben“ verabschieden sich

Am Samstag, den 23. März, kommt das Landestheater Schwaben in dieser Spielzeit zum letzten Male in unsere Stadt und wird, wie wir in unserer letzten Ausgabe bereits ankündigten, das Drama „Woyzeck“ von Georg Büchner zur Wiedergabe bringen. Wir haben bereits in das packende Geschehen dieses Fragments eingeführt und dabei betont, daß die „Schwaben“ eine Aufführung bringen werden, die durch ihren packenden Inhalt und durch das hochdramatische Geschehen unauslöschliche Eindrücke hinterlassen wird und den — allerdings vorübergehenden — Abschied schwer machen dürfte.

Intendant Alf Reigl führt die Regie, ebenso hat er das Bühnenbild entworfen. Die Titelrolle spielt Jürgen König, die weibliche Hauptrolle der Marie wird von Brigitte Metzler dargestellt. In den zahlreichen Rollen des Werkes ist das gesamte künstlerische Personal des Landestheaters beschäftigt. Mit der Aufführung des „Woyzeck“ wollen die „Schwaben“ noch einmal den Landecker Theaterfreunden eine Besonderheit bieten; sie geben sich der zuversichtlichen Hoffnung hin, daß es bestimmt in der Spielzeit 1974/75, die mit Nestroys „Freiheit in Krähwinkel“ eröffnet werden wird, ein Wiedersehen geben wird.

### Orchesterkonzerte der Bregenzer Festspiele 1974

Im Rahmen der Bregenzer Festspiele 1974 wird das ständige Bregenzer Festspielorchester, die Wiener Symphoniker, drei Orchesterkonzerte bestreiten, während eines von der Philharmonia Hungarica gespielt wird.

Ferdinand Leitner dirigiert anlässlich des 150. Geburtsjahres von Anton Bruckner und des 100. Geburtsjahres von Franz Schmidt die „Variationen über ein Husarenlied“ von Franz Schmidt und die 4. Symphonie in Es-Dur, die „Romantische“ von Anton Bruckner.

Unter der Leitung von Leopold Hager wird zum ersten Mal der Bukarester Madrigalchor mit den Wiener Symphonikern in einem Konzert zusammen wirken. Zur Aufführung gelangt das „Gloria“ von Antonio Vivaldi und das „Dettinger Te Deum“ von Georg Friedrich Händel. Als Solisten sind Sylvia Sass, Eva Gilhofer und Ernst Gerold Schramm vorgesehen.

Vaclav Neumann, der im Festspielsommer 1973 einen besonderen Erfolg hatte, dirigiert die Ouvertüre zur Oper „Die verkaufte Braut“ von Friedrich Smetana, das Klavierkonzert in

### D' Varwexlung!

In dar Schual d' Frau Lehrarin darzählt da Kinder viel  
 si will jo tichtiga Leit draus mocha  
 dös war holt iahra Ziel!  
 Amol hot si im Untarricht viel vo da Zähnd darzählt  
 hot olls erklärt — Schicht fiar Schicht  
 und hot dia Woart guat gwählt.  
 Nachdem si long Debatta gfiahrt und muant — iatz hobas oll kapiart  
 söt si: „Iatz muaß a jed's Kind a Satzli sogä — obar gschwind  
 drin söll 's Woart „Zähne“ voarkema!  
 Und jeds Kind glei a Satzli woass ma konn si olla nöhma!  
 Lei dar klua Fritzl woäß kuan Sotz do söt d' Frau Lehrarin:  
 Hoscht wieder it aupaßt, gall du Frotz „setz di glei wieder hin!“  
 A Weil denkt no dar Fritzl noch auf uamol schreit er außä  
 Iatz woäß — i uan, Frau Lehrarin:  
 „Um Zehne hoba miar Pausa!“

A. Mark

d-Moll, KW 466, von Wolfgang Amadeus Mozart, Solist Alexander Jenner, und die 8. Symphonie in G-Dur von Anton Dvorak.

Anlässlich des 150. Geburtsjahres von Giacomo Puccini bringt die Philharmonia Hungarica unter Leitung von Bruno Amaducci seltene Kostbarkeiten für Musikliebhaber. Das Programm des Orchesterkonzertes bringt zunächst Werke der Vorfahren von Giacomo Puccini, die alle bedeutende Komponisten zu ihrer Zeit waren, und zwar: Ouvertüre zu „Tarquinio Colatino“ und die Arie der Veturia aus „Il Marzio Coriolano“ von Giacomo Puccini Senior (1712—1781), die Kantate für Sopran „Il Genio“ von Antonio Puccini (1747—1832), das Quartett aus „I finti Savojardi“ von Domenico Puccini (1771 bis 1825) und die Arie für Bariton „Tota Pulchra“ von Michele Puccini (1813—1864).

Von Giacomo Puccini selbst wird dann das Preludio Sinfonico und die vierstimmige Messe mit Orchester aufgeführt.

Neben der Philharmonia Hungarica wirken bei diesem Konzert die Solisten Margherita Rinaldi, Biancamaria Casoni, Vittorio Terranova und Enrico Fissore sowie der Chor der Wiener Staatsoper mit.

### Wellenreiten

Im Fernsehen erleben wir sie — die Wellenreiter. Dieser neue Sport — auf den Bahamas längst geübt — beginnt die Mittelmeerküste zu erobern. Es ist gar nicht so einfach, auf einem Wellenbrett die Balance zu halten und die heranrollen-



## Ostern ist eine Reise wert - unsere BUSREISEN

13.-15. 4. 1974	VENEDIG	S 990.-
13.-14. 4. 1974	WACHAU	S 740.-
13.-14. 4. 1974	GARDASEE	S 650.-
13.-14. 4. 1974	WIEN	S 750.-
12.-15. 4. 1974	BURGENLAND	S 1165.-

SICHERN SIE RECHTZEITIG IHRE PLÄTZE!  
 Übrigens... für unsere Osterreise Ostafrika 8.-23. April 1974 ab S 5850.-  
noch 10 Plätze frei!



**Transalpin**  
 reisebüros

A-6020 Innsbruck, Raiffeisenzentrum 3, Telefon (05222) 31881/8

den Wellen so zu nützen, daß man auf dem „Surfboard“ vorwärtskommen kann.

Weltanschauliche Wellenreiter hingegen sind kein neuer Sporttyp. Weltanschauliche und sportliche Wellenreiter arbeiten nach demselben Prinzip: die jeweiligen Wellen für sich zu nützen. Einmal ist es die religiöse Welle, einmal die liberale Welle, mal die kapitalistische, mal die kommunistische, mal grün, dann rot, mal pro, dann contra — wie die Wellen sich günstig ergeben. Surfing — die praktische Weltanschauung?

Wer ist heutzutage schon nicht gezwungen, ein Wellenreiter zu sein? Wir können doch gar nicht unser Leben selbst leben! Wir alle sind ein Produkt von Propaganda und Werbung. Psychologen, Ideologen, Geschäftsleute, Politiker erforschen und beherrschen den „Markt“. Wir müssen uns doch dem Diktat des „man“ unterwerfen! Man trägt die Mode, man fährt dieses Auto. Ohne Statussymbol sind wir nicht vollwertig. Oder leben wir nicht alle im Zwang der Leistung? Konsumzwang? Prestigedenken?

Original Finnsauna

**LAGERHOLM**

Rittler Innsbruck, Tel. 31193  
\*Zurück zur Blocksauna!\*

Ist der Mensch auf den Meeren heutiger Gesellschaft nicht zum Wellenreiter verurteilt?

Was sagt das Christentum dazu? Der Christ kann sich nicht zufrieden geben mit der resignierenden Haltung, der Mensch müsse als Produkt der Verhältnisse aufgefaßt werden.

Die Bibel ist der Ansicht, daß es für den Menschen auch einen Raum der persönlichen Entscheidung und Verantwortlichkeit gibt (z. B. Off. 3, 15 „Ich kenne deine Werke. Du bist weder kalt noch warm. Wärest du doch kalt oder warm. Weil du aber lau bist, will ich dich aus meinem Munde ausspeien.“).

Nach den Worten Jesu hat jeder Mensch auch Freiheit für das „Größere“, Freiheit für das „Gute“, Freiheit für „Gott“.

Oder meinen Sie, daß der Philosoph Immanuel Kant wirklich so unrecht hatte, wenn er sagt: „Wir sollen den Mut haben, uns des eigenen Verstandes zu bedienen. Nur so kann man der ‚selbstverschuldeten Unmündigkeit‘ entinnen.“

Pohler

## Volkshochschule Landeck Konzert

Der heimische Organist Prof. Hans Pichler gibt am Samstag, 30. März 1974, 20.00 Uhr, in der Aula des Gymnasiums ein Konzert. Er spielt auf der neuen Rieger-Orgel eine Programmfolge, beginnend mit alten italienischen, französischen und deutschen Meistern, im weiteren Teil des Programms ein Orgelstück für eine Spieluhr von Mozart, eine Toccata von Muffat und eine kleine Partita des zeitgenössischen Komponisten Joh. Nep. David über das Lied „Innsbruck, ich muß dich lassen“. Nach der erfolgreichen Konzerttournee im vorigen Jahr, wo Pichler von der Dithmarscher Rundschau als Magier der Orgel bezeichnet wurde, darf man dem Abend mit Interesse entgegensehen. Als Gast wirkt Marieluise Thüringer vom Landestheater Innsbruck mit. Sie singt zwei Arien von Monteverdi und Stradella. Karten an der Abendkasse



## Kamera Klub Landeck

Mit einem Filmvortrag von Herrn Norbert Falch eröffnete der Kamera-Klub Landeck sein Jahresprogramm 1974.

Herr Falch zeigte drei ausgezeichnete Kurzfilme. Im 1. Kurzfilm „Der weiße Faden“ führte er uns ins Malfontal zum Almbtrieb der Schafe. Er zeigte uns die Arbeit von der Schafschur bis zum fertigen Faden, der im Winter beim warmen Ofen verstrickt wird.

Im 2. Kurzfilm zeigte Herr Falch „Der Schellenschmied von Pettneu“, ein zum Aussterben verurteilter Beruf. Wir sahen, wie eine große Schelle aus dem Blech ausgeschnitten, im Feuer auf Rotglut erwärmt und geformt wird. Die Klöppel werden geschmiedet und eingesetzt. Wir sahen den Almbtrieb mit den großen, selbstgeschmiedeten Schellen.

Der 3. Kurzfilm führte uns in die Traumwelt eines Jungen, der den Wunsch hat, fliegen zu können. Er sieht sich schon in seinem Modellflugzeug sitzen und über die weite Welt fliegen. Durch die Überblendung schaffte Herr Falch einen ausgezeichneten Effekt.

Der Kamera Klub möchte dem Vortragenden nochmals herzlich danken. Es bleibt zu wünschen, daß wir öfters solche kleine Kostbarkeiten zu sehen bekämen. Wi

## Landwirtschaftliche Landeslehranstalt Imst

Die Landwirtschaftliche Landeslehranstalt Imst veranstaltet an zwei Terminen einen eintägigen Kurs über „Blumenschmuck am Haus und im Garten — Gestaltung, Pflege und Pflanzenauswahl“.

Zur Wahl stehen folgende Termine:

1. Termin: Montag, 25. März 1974
  2. Termin: Donnerstag, 28. März 1974
- Beginn: jeweils 9.00 Uhr; Ende: ca. 15.00 Uhr  
Kurskosten: S 30,—

Das Mittagessen kann an der Lehranstalt zum Preis von S 30,— eingenommen werden.

Referent: Fachinspektor Lobenstock, Stadtgärtnerei Solbad Hall.

Anmeldungen mit Angabe des gewünschten Termins sind ab sofort an die Direktion der Landwirtschaftlichen Landeslehranstalt, 6460 Imst, zu richten.

## Schulnachrichten der Landwirtschaftlichen Landeslehranstalt Imst

An der Landwirtschaftlichen Landeslehranstalt Imst werden im Schuljahr 1974/75 folgende Schultypen geführt:

2jährige landwirtschaftliche Fachschule für Burschen: Anfang November bis Mitte April

3jährige landwirtschaftliche Fachschule für Burschen: 9. September bis Ende Juni

8monatige landwirtschaftliche Haushaltungsschule: Anfang Oktober bis Ende Mai

1jährige landwirtschaftliche Haushaltungsschule in Landeck (als Expositur der Landwirtschaftlichen Landeslehranstalt Imst): 9. September bis Ende Juni

Die zweijährige landwirtschaftliche Fachschule ist der bewährte Schultyp für Bauernsöhne, die das 9. Pflichtschuljahr bereits besucht haben. Sie umfaßt zwei Winterhalbjahre. Der 1. Jahrgang ersetzt die Berufsschule, der 2. Jahrgang schließt die landwirtschaftliche Ausbildung mit der Facharbeiterprüfung ab.

Die dreijährige landwirtschaftliche Fachschule wurde auf Wunsch vieler Bauern neu geschaffen. Der 1. Jahrgang ist ein



## A. T. T.-Ecke

Die Mitglieder des ÖAMTC werden nochmals darauf hingewiesen, daß der Stützpunkt Zams (Tel. 3261) für die Überprüfung der Fahrzeuge zur Verfügung steht.

Dienstzeit beim Stützpunkt:

Montag bis Donnerstag von 8 - 12 und 13 - 18 Uhr

Freitag von 8 - 12 Uhr

Die ÖAMTC-Mitglieder, die Wert auf die Auszeichnung für straffreies Fahren legen, werden ersucht, die Antragsformulare beim Obmann Walter Gstraunthaler, Landeck, Malsersstraße 15, abzuholen. Die Anträge mögen noch vor dem 10. April 1974 gestellt werden, damit die Überreichung der Auszeichnung anlässlich der kommenden Generalversammlung am 25. April 1974 stattfinden kann.

volles Schuljahr und ersetzt das 9. Pflichtschuljahr, der 2. Jahrgang ist ein Winterhalbjahr und ersetzt die Berufsschule, der 3. Jahrgang ist ebenfalls ein Winterhalbjahr und schließt die landwirtschaftliche Ausbildung mit der Facharbeiterprüfung ab.

Die achtmonatige landwirtschaftliche Haushaltungsschule hat sich durch die vermehrte Ausrichtung des Lehrplanes auf die Gästebeherbergung im Bauernhaus besonders bewährt. Für die Aufnahme ist die Erfüllung der allgemeinen Schulpflicht Voraussetzung.

Die einjährige landwirtschaftliche Haushaltungsschule Landeck wird als Expositur der Landwirtschaftlichen Landeslehranstalt Imst ab dem Schuljahr 1974/75 geführt. Diese Schule ersetzt das 9. Pflichtschuljahr und ist vor allem für Mädchen aus den Bergbauerngebieten vorgesehen.

Für die Aufnahme in die dreijährige landwirtschaftliche Fachschule und in die einjährige landwirtschaftliche Haushaltungsschule in Landeck ist der positive Abschluß des 8. Pflichtschuljahres Voraussetzung.

Alle angeführten Schulen werden als Internatsschulen geführt. Die monatlichen Kosten für Schule und Heim betragen S 850,—. Im 1. Jahrgang der dreijährigen Fachschule sowie in der einjährigen Haushaltungsschule besteht bei entsprechender Voraussetzung Anspruch auf die gesetzliche Heimbeihilfe, in allen anderen Jahrgängen jedoch auf Heim- und Schulbeihilfe.

Anmeldungen sind möglichst umgehend an die Direktion der Landwirtschaftlichen Landeslehranstalt, 6460 Imst, zu richten.

Der Direktor:

Dipl.-Ing. August Stern

## Es ereignete sich . . . .

**See:** Feuersbrunst. Am 15. März wurde in See das alte Wirtschaftsgebäude des Thomas Gstrein durch eine Feuersbrunst vernichtet. Dem Feuer fielen Stall und Stadel sowie landwirtschaftliche Maschinen zum Opfer. Auch das angrenzende neue Wirtschaftsgebäude wurde von den Flammen erfaßt. Gstrein war es möglich — unter Hintanstellung seiner eigenen Sicherheit — 8 Stück Großvieh und 2 Schweine zu retten. Der entstandene Schaden von ca. S 1 Mio ist lediglich mit S 200.000.— durch Versicherung gedeckt.

**Schönwies:** Bei der JET-Tankstelle in Schönwies kam es zu einem Frontalzusammenstoß zweier Pkws, wobei 1 Person schwer, 3 Personen unbestimmten Grades verletzt wurden. Da Verdacht auf Alkoholisierung gegeben

war, wurde von der Gendarmerie bei den Lenkern eine Blutprobe veranlaßt.

**Pians:** Aus bisher ungeklärter Ursache brach im Keller der Fleischhauerei Karl Handl in Pians ein Brand aus, wodurch Kunstdärme im Werte von ca. 60.000.- S vernichtet wurden.

## Sprechtag

Der nächste Sprechtag der Pensionsversicherungsanstalt der Arbeiter wird am 28. März 1974 in der Zeit von 8.30 - 12 Uhr bei der Amtsstelle Landeck der Arbeiterkammer für Tirol abgehalten.

## Hohes Alter

**ZAMS:** 8. 3. Schieferer Celine, Burschweg 18, 85 Jahre;  
20. 3. Zegg Josefa, Innstraße 14, 93 Jahre;  
26. 3. Walser Rosa, Bachgasse 19, 81 Jahre;  
30. 3. Schuler Veronika, Grist 56, 87 Jahre;  
30. 3. Ök. Rat Grüner Ferdinand, Hauptstr. 66,  
82 Jahre. Herzlichen Glückwunsch!

## action 365 - Altpapiersammlung

Am Samstag, dem 30. März 1974, ab 13 Uhr, führen wir wieder unsere Altpapiersammlung durch.

Wir bitten die Bevölkerung von Landeck, uns dafür Papier zu sammeln, zu bündeln und sichtbar vor die Haus- oder Gartentüren zu legen.

Der Erlös dient wie immer zur Teilfinanzierung des Krankentages. Vielen Dank Ihre action 365

## Sängerbund Landeck

Am Dienstag, den 26. März 1974 beginnen die wichtigen Proben des Sängerbundes Landeck für die 90-Jahr-Feier dieses Vereines. Alle Sängerinnen und Sänger sind dazu herzlich eingeladen. Wir haben ein tolles Programm.

Beginn: 20 Uhr. Ort: Musikschule Landeck. Leitung: Prof. Willi Homolka

PS: Bitte um Retourgabe sämtlicher Noten

## Bezirksmusikverband Landeck Kapellmeisterkurs

Liebe Musikkameraden!

Der Bezirksmusikverband teilt mit, daß in der Zeit vom 1. April bis 5. April 1974 in Landeck ein Kapellmeisterkurs abgehalten wird. Der Lehrgang ist vor allem für angehende Kapellmeister (Anfänger) gedacht; es sind jedoch schon bereits tätige Kapellmeister zu diesem Kurs recht herzlich eingeladen.

**Ort:** Landeck, Musikschule, bzw. Probelokal der Stadtmusikkapelle Landeck.

**Zeit:** 5 Kursabende in der Zeit vom 1. 4. — 5. 4. 1974 (Montag bis einschl. Freitag).

**Programm:** 18.00 bis 19.30 Uhr: Theoretischer Unterricht  
20.00 bis 22.00 Uhr: Praktisches Dirigieren im Probelokal der Stadtmusikkapelle Landeck.

**Lehrkapelle:** Stadtmusikkapelle Landeck.

**Lehrgangsleiter:** Bez. Kapellmeister Alois Wille.

Es wäre wünschenswert, wenn die Teilnehmer ein Notenheft und Schreibzeug mitbringen. Die Anmeldung ist bis spätestens 28. März 1974 an den Bez. Obmann Dr. Lanser, Malsersstr. 17, 6500 Landeck, zu senden. Sämt-

liche Partituren und Einzelstimmen für die zu besprechenden Musikstücke werden vom Bezirksverband zur Verfügung gestellt.

Mit kameradschaftlichen Musikergrüßen:

Alois Wille, Bez. Kapellmeister

## Österreichischer Gewerkschaftsbund Landesexekutive Tirol

### Bildungsreferat

#### Sondervorstellungen

für die Mitglieder des ÖGB im Tiroler Landestheater  
**Zar und Zimmermann**

Komische Oper in 3 Akten von Albert Lortzing

Samstag, 6. April 1974, 19.30 Uhr

Eintrittspreis:	Normalpreis:	Ermäßigter Preis:
Platzkategorie: I	S 120.—	S 60.—
II	S 110.—	S 55.—
III	S 85.—	S 45.—
IV	S 70.—	S 35.—
V	S 60.—	S 30.—
VI	S 45.—	S 20.—
VII	S 20.—	S 10.—

Kartenvorverkauf AK-Amtsstelle Landeck, Tel. 2485.

Fahrtkosten: S 30.—, Bus ab Landeck-Kino 17.45 Uhr.

Voranzeige: Samstag, den 11. Mai 1974, Sondervorstellung „Blume von Hawaii“.

### Promotion

Dipl. Ing. Arch. Hansjörg Tschom aus Zams graduierte mit Auszeichnung am 8. März 1974 an der Techn. Hochschule in Graz zum Doktor der Techn. Wissenschaften.  
Herzliche Glückwünsche!

## SV Landeck I — SV Zams I 4:1 (1:1)

SV Landeck II - ASV Landeck I 11:0 (4:0)

Der Sportverein Landeck geht gut vorbereitet in die Frühjahrsmeisterschaft. Zum Abschluß noch Erfolge über ASV und Zams.

Der Sportverein Zams war eine Halbzeit lang ein durchaus ebenbürtiger Gegner und führte durch einen Weitschuß von Pauli, bis Niederbacher knapp vor Ende der 1. Halbzeit der Ausgleichstreffer gelang. Nach der Pause erwiesen sich die Platzherren als konditionsstärker und setzten sich immer besser durch. Erfreulich die Formverbesserung des Gefreiten Niederbacher, der 2 Tore beisteuerte, Thönig Hubert skorte mit Fernbombe, doch das Tor des Tages erzielte Peter Markschläger nach Doppelpaß von Doff-Sotta-Thönig Hubert. Bei Zams gefielen vor allem Toni Krismer, der das Spiel der Gäste aufbaute, viel Laufarbeit leistete und kaum vom Ball zu trennen war, Marth eine Halbzeit und Walter Schultus.

Landecks 2. Mannschaft bewies erneut ihre Spielstärke, sie liegt ja in der Tabelle der Landesliga-Reserven klar in Front, sie kam nach 20 Minuten Anlaufzeit zu einem klaren Sieg über den ASVL I. Günther Fritz 4, Albertini Arnold und Gerhard Walser je 2, Neuner Peter und Albertini Werner je 1 Tor.

Am kommenden Wochenende muß Landeck I nach Imst. Stadion Landeck: Samstag 15.30 Uhr: SVL - ASV Schüler.

## Bezirksschützenbund Landeck

Großartige Erfolge der Schützen des Bezirkes bei den Tiroler Meisterschaften im Luftgewehr in Innsbruck Goldmedaille für Falch Johann, St. Anton in der Sonderklasse Altschützen.

Gold- und Silbermedaille sowie 4. Platz in der Jungschützenklasse durch Tschiederer Michael, Kaunertal (1.), Schöpf Irene, Zams (2.), Trenker Othmar, Zams (4.).

4. Platz in der Damenklasse durch Marianne Mark, Kaunertal. 4. Platz in der Seniorenklasse durch Rudolf Schöpf, Zams und 11. hartumkämpfter Platz in der Schützenklasse durch Wucherer, Zams, der damit das goldene Meisterschützenabzeichen des österreichischen Schützenbundes erwarb (365 Ringe).

Schützen Dank und herzlichste Gratulation allen.

Altersklasse 2 a: 1. Alois Streng, 2. Engelbert Kathrein, 3. Alfred Marth, 4. Adolf Walser; Altersklasse 1 b: 1. Adolf Unterkircher, 2. Gottfried Röck, 3. Josef Marth; Altersklasse 1 a: 1. Rudolf Unterkircher, 2. Konrad Gritsch, 3. Fritz Tomaschko; Allgemeine Klasse: 1. Ernst Walser, 2. Anton Gritsch, 3. Josef Landerer, 4. Josef Lederer, 5. Albert Röck, 6. Alois Birlmair, 7. Josef Kleinheinz, 8. Reinhard Draxl, 9. Josef Röck, 10. Franz Hainz, 11. Bernd Mayer, 12. Christian Jungblut; Gästeklasse 1 a: 1. Alois Ladner, 2. Emmerich Lenz, 3. Ekkehard Reinalter, 4. Rudolf Huber; Gästeklasse 1 b: 1. Josef Straudi, 2. Emil Devcic; Gästeklasse 2 a: 1. Alois Mayrhofer, 2. Hans Mikula, 3. Jakob Stefanitsch, 4. Max Mader, 5. Herbert Achenrainer.

## 1. Akademie-Schimeisterschaft der PA Zams

Ihre erste Schimeisterschaft veranstaltete kürzlich die Pädagogische Akademie der Barmherzigen Schwestern, Zams. Professoren und Studenten trafen sich auf dem herrlichen Schigebirge bei Fiß zum sportlichen Wettkampf. Beste Pistenverhältnisse brachten auch noch den Läufern mit hohen Startnummern Chancen für vordere Ränge des ausgeflaggten Riesentorlaufs. Bei der Preisverteilung im Gasthof „Gemse“ in Zams konnte Dir. Dr. Schuchter zahlreiche wertvolle Preise, die von Firmen und Institutionen der näheren und weiteren Umgebung Landecks gestiftet worden waren, überreichen.

Ergebnisse: Herren: 1. u. Akademiemeister Schnegg Peter, 2. Juen Georg, 3. Kathrein Ferdinand, 4. Tschiederer Kurt, 5. Kleinheinz Herbert, 6. Prosser Josef, 7. Walser Eugen, 8. Pöham Hans, 9. Zangerle Walter, 10. Feineler Walter.

Damen: 1. Lampacher Margit, 2. Lederle Elisabeth, 3. Schweisgut Gerda, 4. Nötzold Renate, 5. Grisseemann Barbara, 6. Seifert Gertraud, 7. Unterweger Evi, 8. Kecht Sybille, 9. Bachlechner Renate, 10. Codemo Gerda.

Professoren: 1. Wiederin Helmut, 2. Apperl Josef, 3. Zangerl Toni, 4. Riccabona Felix, 5. Auer Thomas, 6. Hauser.

## Bezirksbetriebsskimeisterschaften in Flirsch

Am Sonntag, den 24. Februar 1974, wurden in Flirsch unter dem Ehrenschutz von Bürgermeister Erwin Matt die Bezirksbetriebsskimeisterschaften ausgetragen. 36 Mannschaften mit je drei Teilnehmern waren am Start. Die Pisten der drei Riesentorläufe waren ausgezeichnet präpariert und so verlief das Rennen unfallfrei und ohne Verzögerungen. Besonderer Dank gilt deshalb Schönach Ludwig, der die Veranstaltung bestens organisiert hat, sowie dem Rennleiter Hermann Schwazer und dem ASFK Sepp Tamerl.

Das Rennen brachte folgende Ergebnisse:

Damenmannschaften: 1. Gasthof Bahnhof, Flirsch: Christine Schönach, Hanny Traxl, Maria Schönach, 2.53,80; 2. Café Schönherr, Pettneu: Anni Schönherr, Barbara Schönherr, Veronika Schönherr, 3.07,14; 3. Fa. Corda Geiger, Landeck: Renate Steinbock, Brigitte Steinbock, Klara Juen, 3.44,54.

Gemischte Mannschaften: 1. Gemeinde St. Anton: Stefan Strolz, Ruth Traxl, Otto Jehle, 2.38,52; 2. Windisch, Pettneu: Aloisia Wolf, Albin Walch, Armand Windisch, 2.39,51; 3. Swa-

rovski, Flirsch: Klaus Zangerl, Bruno Traxl, Herta Schwazer, 2.43,42.

**Altersklasse:** 1. Bahnmeisterei St. Anton: Toni Tschiderer, Albert Juen, Heini Lampacher, 2.46,17; 2. Fa. Tiwag, Prutz: Rudolf Würfl, Hubert Kratzer, Peter Kuen, 2.48,30; Firma Swarovski, Flirsch: Hans Ehrhart, Wilfried Perktold, Erich Wolf, 2.56,36.

**Allgemeine Herrenklasse:** 1. Tiwag Landeck: Detlev Schmid, Alois Mattle, Emil Schranz, 2.35,77; 2. Tiwag Landeck: Felix Wolf, Hartwig Schmid, Josef Redolfi, 2.36,31; 3. Fa. Josef Zangerl, Kappl: Othmar Rudigier, Elmar Stark, Herbert Aloys, 2.39,30.

## Auf zum Er- und Sie-Lauf des TWV Landeck am 24. März 1974

*Ehrenschutz Stadtrat Dir. Karl Spiß*

Angespornt durch den letztjährigen Erfolg beabsichtigt der TWV Landeck, auch heuer wieder seine Mitglieder, Freunde und Gönner zum Wettkampf auf Skiern aufzurufen. Allé, denen ein lustiger Skitag Freude macht, werden eingeladen, sich mit einem Partner (Er mit einer Sie u. Sie mit einem Er) zu melden. Neben den Überraschungen, wie sie ein Er- und Sie-Lauf bieten kann, wird wieder jeder Teilnehmer einen Preis gewinnen. Sieger kann aber auch hier nur einer sein, und zwar jenes Paar, das am nächsten an eine mittlere und natürlich streng geheim gehaltene Laufzeit herankommt. Chancen auf den Sieg hat also jedes Paar.

Nenngeld: Erwachsene S 20,—, Kinder und Schüler bis 15 Jahre S 10,— je Teilnehmer.

Anmeldung und Startnummernausgabe ab 9.30 Uhr bei der Venet-Bergstation.

Start: 11 Uhr

Preisverteilung: 17 Uhr Gasthof Nußbaum, Landeck

### Evangelischer Gottesdienst

am Sonntag, den 24. März 1974, um 10.30 Uhr in der Markuskirche.

### Gottesdienstordnung in der Pfarrkirche Landeck

*Sonntag, 24. März, 4. Sonntag in der Fastenzeit:* 6.30 Uhr Frühmesse für Eduard, Maria und Hermann Landerer, 9.00 Uhr 1. Jahrtagsamt für Martha Höck, 11.00 Uhr Kindermesse für die Geschwister Neurauther-Gurschler, 19.30 Uhr Abendmesse für Familie Königsecker-Handle.

*Montag, 25. März, Verkündigung des Herrn:* 7.00 Uhr Messe für Rosa Wille, 19.30 Uhr Kreuzwegandacht.

*Dienstag, 26. März, in der Fastenzeit:* 7.00 Uhr Messe für Karl und Sabine Marth, 19.30 Uhr Kreuzwegandacht.

*Mittwoch, 27. März, in der Fastenzeit:* 19.30 Uhr Abendmesse für Meinrad Praxmarer.

*Donnerstag, 28. März, in der Fastenzeit:* 7.00 Uhr Messe für Anna Silbergasser, 19.30 Uhr Kreuzwegandacht.

*Freitag, 29. März, in der Fastenzeit:* 19.30 Uhr Fastenmesse für Tobias Scheiber.

*Samstag, 30. März, in der Fastenzeit:* 17.00 Uhr Rosenkranz und Beichte, 18.30 Uhr Sonntagvorabendmesse für Frieda Traxl.

*Sonntag, 31. März, 5. Sonntag in der Fastenzeit, Caritasopfer:* 6.30 Uhr Frühmesse für Willibald Tribrunner, 9.00 Uhr Amt für Verstorbene der Familie Moll, 11.00 Uhr Kindermesse für Familie Stubenböck, 19.30 Uhr Abendmesse für Herbert Auer.

### Gottesdienstordnung in der Pfarrkirche Perjen

*Sonntag, 24. März:* 8.30 Uhr Jahresmesse für Josef u. Maria Fuchsberger, 9.30 Uhr Messe für Alois und Elsa Geiger, 10.30 Uhr Messe für verstorbene Eltern Lechleitner, 19.30 Uhr Messe für die Pfarrfamilie.

*Montag, 25. März:* 7.15 Uhr Messe für Julie und Erich Traxl, 8.00 Uhr Messe für Roman Tilg.

*Dienstag, 26. März:* 7.15 Uhr Messe für Leo Lins, 8.00 Uhr Messe für Familie Mark.

*Mittwoch, 27. März:* 7.15 Uhr Jahresmesse für Karl Marth, 8.00 Uhr Messe für Karl Ginther, 19.30 Uhr Messe für Familie Tiefenbrunn.

*Donnerstag, 28. März:* 7.15 Uhr Messe für Lotte Beer, 8.00 Uhr Messe für Karl Wegleiter.

*Freitag, 29. März:* 7.15 Uhr Messe für Gabriel und Aloisia Orgler, 8.00 Uhr Messe für Benedikt Neurauter.

*Samstag, 30. März:* 7.15 Uhr Messe für Richard Jungblut, 8.00 Uhr Messe für Familie Senn, 19.30 Uhr Messe für Verstorbene der Familie Pedrazzoli-Stranger.

### Gottesdienstordnung in der Pfarrkirche Bruggen

*Sonntag, 24. März, 4. Fastensonntag (Laetare):* 9.00 Uhr Amt für die Pfarrgemeinde, 19.30 Uhr Messe für Juliane Kurz.

*Montag, 25. März, Fest Maria Verkündigung:* 19.30 Uhr Messe für alle Frauen der Pfarre zu Ehren der Muttergottes.

*Dienstag, 26. März:* 19.30 Uhr Jugendmesse für Hugo Kopp.

*Mittwoch, 27. März:* 7.15 Uhr Messe für Anna Dellemann, 19.30 Uhr Kreuzweg.

### Der 1. Jahrgottesdienst

für meinen lieben Gatten

## Roland Römer

findet am 31. März 1974 um 10.30 Uhr in der Pfarrkirche Perjen statt.

Allen, die seiner gedenken, ein herzliches Vergelt's Gott.

**KATHI RÖMER**

### DANKSAGUNG

Anlässlich des Ablebens unserer guten Mutter, unserer lieben Großmutter und Urgroßmutter, Frau

## ANNA BARTL

sagen wir allen, die sie auf ihrem letzten Weg begleitet, für sie gebetet und ihr Grab mit Kränzen und Blumen geschmückt haben, ein herzliches „Vergeltsgott“. Die große Anteilnahme war uns Trost in unserem großen Leid.

Unser besonderer Dank gilt Hw. Herrn Pfarrer Philipp für seine regelmäßige Betreuung in ihren letzten Lebensjahren und den letzten geistlichen Beistand, sowie Herrn Dr. Stettner für die ärztliche Betreuung.

Wir bitten, ihrer im Gebete zu gedenken.

**DIE TRAUERFAMILIEN  
WINKLER und STREIT**

im Namen aller Verwandten

*Donnerstag, 28. März:* 17.00 Uhr Kindermesse für Otto und Aloisia Reichmeyer, 19.30 Uhr Kreuzweg.

*Freitag, 29. März:* 19.30 Uhr Fastenmesse für Tobias Scheiber.

*Samstag, 30. März:* 7.15 Uhr Messe für die armen Seelen (W), 16.30 Uhr bis 18.00 Uhr Gelegenheit zur Osterbeichte (Beichtaushilfe), 17.00 Uhr Kinderkreuzweg, 19.30 Uhr Sonntagvorabendmesse für Kathi Kaufmann mit Beichtgelegenheit. Bitte, diesen Sonntag die Gelegenheit zur Osterbeichte nützen (Beichtaushilfe). Am Palmsonntag ist keine Beichtaushilfe da.

**Ärztl. Dienst: (Nur bei wirklicher Dringlichkeit)**  
von Samstag 7 Uhr früh bis Montag 7 Uhr früh.

**24. März 1974**

**Landeck-Zams-Pians:** Dr. Walther Stettner, Landeck, Innstraße, Tel. 2558, Wohnung: Zams, Tel. 2248

**St. Anton-Pettneu:** Sprengelarzt Dr. Weißkopf, St. Anton, Tel. 2470

**Pfunds-Nauders:** Sprengelarzt Dr. Friedrich Kunczioky, Pfunds

**Prutz-Ried:** Sprengelarzt Dr. Köhle, Ried

**Kappl-See-Galtür-Ischgl:** Dr. W. Köck, Tel. 05445-230

**Tierärztlicher Sonntagsdienst**

24. 3. Dr. Josef Greiter, Ried i. O. Tel. 3316

**Stadtapotheke nur in dringendsten Fällen**

**Tiwag-Stördienst (Landeck-Zams)** Ruf 2210/42

**Nächste Mutterberatung:** Montag, 25. 3., 14 - 16 Uhr

**Suche Eigentumswohnung** im Raume Landeck.

Zuschriften unter Nr. 2193 an TT Geschäftsstelle Landeck.

## Gasthof, Cafe Bergheim-Ried

ladet ein zum Preiswatten - am Samstag,  
23. März und Sonntag, 24. März 1974

Lospreis	S	60.—
1. Preis	S	5.000.—
2. Preis	S	2.500.—
3. Preis	S	1.000.—
4. Preis	S	800.—
5. Preis	S	650.—
6. Preis	S	500.—
7. Preis	S	300.—
8. Preis	S	200.—

Beginn: 10 Uhr

Es ladet ein

**Familie Stecher**

**1000 m<sup>2</sup> erschlossener Baugrund**

sonnige Lage, zu verkaufen. - Zuschriften unter  
Nr. 1000 an die Verwaltung des Blattes.

Wir suchen zum  
sofortigen  
Eintritt



## Filialleiter St. Anton

Wir erwarten sicheres, gewandtes Auftreten, Beherrschung der englischen Sprache in Wort und Schrift, Erfahrung im Reisebüro (Incoming und Outgoing), selbständiges Arbeiten und großen Einsatz. Bitte vereinbaren Sie einen Vorstellungstermin

**6020 INNSBRUCK**

RAIFFEISENZENTRUM 3/IV

TEL. 05222/31881



**Transalpin**  
reisebüros

# Fragen kostet nichts!

Fragen Sie doch einmal jemand, der sich selbst ein Haus baute, danach, was er heute anders machen würde, wenn er noch einmal bauen könnte.

Sie werden erstaunt sein, was da für Antworten kommen. Auch über die sanitären Anlagen.

Das sollte Ihnen zu denken geben. Es läßt sich auch auf dem sanitären Sektor so manche Unzukömmlichkeit vermeiden. Voraussetzung ist allerdings rechtzeitige und fachmännische Planung.

Deshalb sollten Sie zu uns kommen, bevor Sie Ihren Bau beginnen. Wir beraten Sie gerne, rasch und unkompliziert.

**tbn** technisches Büro Nötzold  
Mitglied des Clima Club International  
(CCI) Landeck, Urichstr. 11, Tel. 2680

Augenfacharzt

## Dr. Herbert Schuler

vom 25. — 30. März

**keine Ordination**

### Fa. FRANZ RIETZLER

LANDMASCHINEN, MOTORSÄGEN, TRANSPORTER, ELEKTROGERÄTE, KUNDENDIENST

**Verkaufe:**

2 Stück gebrauchte Gewichtskipptore, 2,50 x 2,50 m, 1 gebrauchter Seitenmiststreuer mit Triebachse, passend zu Steyr-Traktor 188.

Imster Industriebetrieb sucht zum baldigen Eintritt

## jüngere(n) dynamische(n) Buchhalter(in)

vorzugsweise mit Handelsschul- oder Handelsakademiebildung, welche(r) nach seiner (ihrer) Einarbeitungszeit die Finanzbuchhaltung und unsere im Aufbau begriffene Abteilungserfolgsrechnung weitgehend selbständig übernehmen soll.

Wir bieten ein ausbaufähiges Arbeitsgebiet, betrieblich unterstützte Weiterbildung in Hinblick auf die Einführung eines Magnetkontencomputers sowie ein den Anforderungen entsprechendes überdurchschnittliches Gehalt. Werkskantine und Werkswohnung stehen bei Bedarf zur Verfügung.

Bei Interesse vereinbaren Sie bitte entweder mit Herrn Ing. Wüster oder Dipl. VW Duftner einen Besuchstermin.

**Newaplast, Ing. H. Wüster,  
Imst, Tel. Nr. 05412/2413**

## W I R S U C H E N :

für unsere Baustellen im Raume Innsbruck

# Poliere

## mit entspr. Praxis

im Erd- u. Betonbau.

Zeitgemäße Entlohnung, freie Station

für die Betriebsküche:

## eine weibl. Arbeitnehmerin

für die Personalküche - selbständig - für Essen- und Getränkeausgabe.

### Fa. Ing. Herbert Streng

Bauunternehmen Landeck, Tel. 05442/2528

Nur bei Boutique

## Rudi und Erna Ortner Prutz *(Zipfer Bierdepot)*

preiswerte Sommermäntel für Damen und Kinder, Kommunikationkleider. Modehits aus Pakistan für Damen und Kinder.

Großunternehmen bietet Lebensstellung, Sicherheit und gutes Einkommen.

Als künftige

## Führungskraft

sollen Sie Fleiß und Schwung mitbringen, möglichst Matura und bereits etwas Berufserfahrung haben. Unsere Ausbildung wird Ihnen dann die nötige Sicherheit für Ihre Berufsausübung geben. Zuschriften werden diskret behandelt.



Eisenwarengroßhandlung  
Landeck, Malsersstraße 12  
Telefon 2897/2898/2269

# FRÜHJAHRSAANGEBOT

## Gartenmöbel und Gartengeräte

in großer Auswahl und zu günstigen Preisen.

Wir erwarten gerne Ihren Besuch in unserer Filiale  
Innstraße 8 (Bei der Innbrücke)

# Landecks feinstes Wäschegeschäft

ist in einem Geschäft. Denn da liegt es richtig. Wo's das „richtige - Darüber“ gibt, gibt's auch das „richtige - Darunter“. Aufregend weiblich, zauberhaft im Dessin, international im Flair, wie unser

**internationales BH Programm:** BH-Set mit Slip und BH in der weichen Linie (nachlesen in der „Brigitte“ und „Freundin“)

**Französische BH von Lejaby** in raffinierten Schnitten (im Zeichen der Nostalgie mit Reifen, ganz neu!) oder

**BH von Schießler** (Europas größte Wäschefirma) mit Reifen od. Vorderverschluß.

**Kennen Sie Susa?** Weiche und anschmiegsame BH in vollendeter Paßform auch für die stärkere Dame (in Spitze).

Und für die Nacht? Bei Nachthemden sind Blüten und Farben en vogue! Batist und Blütenpasse mit Applikationen. Oder wie wär's im **Rustik-Look**, lang oder kurz? Lieben Sie Eleganz? Dann sind lange **elegante Ensembles** in zartem Modegrün für die Dame richtig. Oder wollen Sie's leger! Verspielte Nachthemden mit den neuen Modeärmeln in orange. Und für den Morgen **Frotteemäntel oder Morgenmäntel** in weichen, fließenden Materialien, schön wie ein junger Morgen.

Sie merken schon, daß wir von Wäsche was verstehen. Nicht umsonst waren wir für Sie seit Jänner 74 auf fünf Modemessen gastieren, prüfen, kaufen. Nützen Sie unsere internationalen Kontakte mit den größten Lieferanten, denn diese suchen auch lieber die Großen. Wann kommen Sie zum Schnuppern?

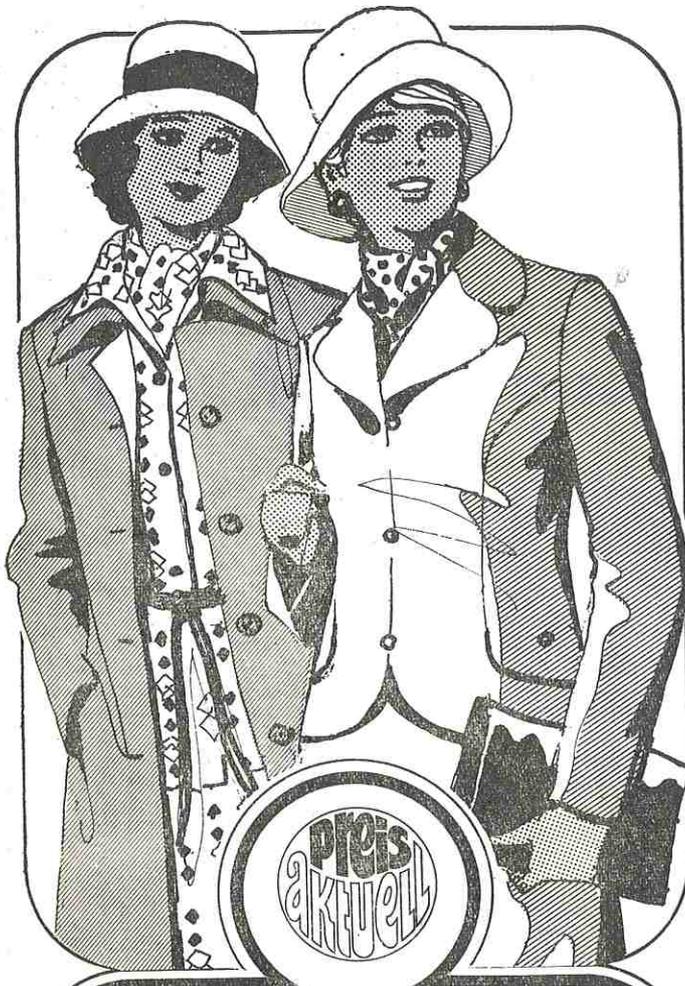
# pesjak

textilcenter westtirol - Abteilung Wäsche-  
shop im 1. Stock, Malsersstraße 33  
tel. 05442/3241 oder 3242

### Älteres Haus

kann auch Bauernhaus sein, in Landeck oder Umgebung gesucht.

Zuschriften unter Nr. 143 an die Verwaltung des Blattes.



Gut-gekleidet - sein  
kostet weniger  
als Sie denken

Wir beweisen es mit unserer Spezial-Auswahl, die besonders in Zwischen- und Übergrößen vorbildlich ist. Lassen Sie sich überzeugen, daß modischer Chic weder von der Figur noch vom Geldbeutel abhängig ist.

IHR MODENHAUS

# HUBER

Malsersstraße 37 - Telefon 2321

### Frächtere mit einem LKW

zu verpachten oder abzugeben.

Zuschriften unter Nr. 2062 an TT-Geschäftsstelle Landeck.

*Jetzt endlich auch in Österreich:*

Das bewährte

**TOYOTA - Transporterprogramm (1600)**

KOMBI - KASTENWAGEN - PRITSCHENWAGEN  
WENDIG - SPARSAM - ROBUST

Besichtigung und Probefahrt bei

**AUTOHAUS HARRER LANDECK**

Telefon 2463

TOYOTA-Pkw-Modelle derzeit prompt lieferbar

### Firma Würth (ABAG)

Abt. Fliesenfachgeschäft - Zams

sucht ab sofort:

# Fliesenleger und Helfer

Wir bieten:

Überdurchschnittliche Bezahlung

Alle Sozialleistungen eines führenden Großbetriebes

Angenehmes Arbeitsklima unter echten Kollegen.

Rufen Sie uns an! Telefon (05442) 2386

## Küchenhilfe Haus- bzw. Zimmermädchen

für sofort oder später (auch halbtags) gesucht.

**Gasthof Vorhofer - Landeck**

## Verkäuferin

mit erfolgreicher Praxis und Interesse am Verkäuferberuf, Fleiß und Einsatzwillen zum ehestmöglichen Eintritt gesucht. Wir bieten Festgehalt, Provision, Fahrtkostenersatz, Personalrabatt, gutes Betriebsklima, moderne Betriebsorganisation. Rufen Sie uns an oder kommen Sie vorbei.

**pesjak** textilcenter westtirol  
malerstraße 33, tel. 05442-3241, landeck

Bei uns haben Sie als Profi die besten Chancen!

## Wir suchen Gebietsreisenden



Für Tirol, Vorarlberg und Salzburg, zum Vertrieb von Aluminium- und Kunststoff-Norm-Fenstern, Türen und Kunststoffprofilen. Qualifizierte Reisende, die beim Baustoffhandel gut eingeführt sind und mit Volldampf arbeiten können, werden auch dementsprechend verdienen. Zuschr. mit Lebenslauf und Foto erbitten wir an unser Personalbüro zu senden.

6500 Landeck, Uferstraße 2-10, Tel. 05442/2811

Wir suchen für unsere Tapetenabteilung

## jungen, tüchtigen Burschen

für einen vielfältigen Arbeitsbereich.  
Abgeleiteter Präsenzdienst und Führerschein B erwünscht.

**Tapetenhaus Hammerle** Landeck-Perjen  
Telefon 2303.

# Kommen Sie ZU UNS!

Als führende Kaffeegroßrösterei in der Gastronomie suchen wir für das gesamte Arlberggebiet einen tüchtigen, einsatzfreudigen

## FAHRVERKÄUFER

der in der Lage ist, unsere Kunden pünktlich und gewissenhaft zu bedienen. Dafür bieten wir unserem künftigen Mitarbeiter Sicherheit u. Leistungsgehalt.

Richten Sie bitte Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen unter Nr. W 5000 an Schlüsselwerbung, 6021 Innsbruck.

## Großeinkauf für Jedermann - hilft der Hausfrau sparen!

Engros-Verkauf I-a Qualität von  
S 30.— bis S 64.— per kg

## Wir machen eigene Rind- fleischaktion!

... Mindest-Abnahmemenge 5 kg

ewald **HOPPERGER**  
**J. RAFFL**  
HAIMING - TELEFON 05266/326

**Suche** freundliches **Hausmädchen**

ab 1. April.

Telefon 05442 - 2029

Verlässliches, junges **Hausmädchen** zum sofortigen Eintritt

Telefon (05442) 2303

gesucht.

# Tapetenwechsel braucht der Mensch!

Wann haben Sie eigentlich das letzte Mal tapeziert?  
Vordrei Jahren! Vorfünf Jahren! Oder wissen Sie's garnicht mehr?

Dann sollten Sie Ihre vier Wände mal mit den Augen Ihrer Gäste betrachten.  
**Wände sprechen nämlich Bände!**

Und wer nur Gutes von sich hören will, muß öfters mal Tapeten wechseln!  
In der neuen Tapeten-Lagerkollektion von Hammerle gibt's Visitenkarten von konservativ bis progressiv. Rollenweise. Für Leute, denen es nicht egal ist, was man von ihnen hält!

## Hammerle, Landeck - Perjen

TAPETENHAUS

TELEFON 2303



Wir suchen zum  
sofortigen Eintritt

# Sekretärin

für

**Transalpin Reisebüro Serfaus**  
**Transalpin Reisebüro St. Anton**

Wir erwarten gute Kenntnisse in Maschineschreiben, Stenographie, Englisch (Wort und Schrift) und selbständiges Arbeiten.

Vorkenntnisse im Reisebüro wären wünschenswert  
Bitte vereinbaren Sie einen Vorstellungstermin

6020 INNSBRUCK, Raiffeisenzentrum 3/IV  
Telefon 0 52 22/31 881



**Transalpin**  
reisebüros

## Lichtspiele Landeck

### So gute Freunde

Wie reagiert eine Frau auf die Untreue ihres Ehemannes. Dieser Film gibt eine ehrliche Antwort. Mit Dyan Cannon, James Coco u. a.

**Samstag, 23. März** 19.45 Uhr Jv.

### Leben ums Verrecken

Zwei alte Freunde, ein Viehhändler kämpfen abwechselnd mit - und gegeneinander. Mit Yul Brynner, Richard Crenna, Daliah Lavi u. a.

**Sonntag, 24. März** 19.45 Uhr Jv.

### Keiner killt so schlecht wie ich

Ein Playboy, der seine Habe durchgebracht hat, versucht durch eine reiche Heirat wieder zu Geld zu kommen. Mit Walter Matthau, Elaine May u. a.

**Mittwoch, 27. März** 19.45 Uhr 14 J.

### Der letzte der Wikinger

Fehde zwischen den wilden Wikingern und den etwas kultivierten Norwegern. Mit: Cameron Michell, Edmund Purdan, Isabella Corey u. a.

**Donnerstag, 28. März** 19.45 Uhr Jv.

Vorverkauf: ab 19.00 Uhr

## LIEBE KUNDEN!

Aus organisatorischen Gründen wird in unserem Servicebetrieb in Landeck Fischerstraße 7 nicht mehr verkauft. In diesem Haus befindet sich die

### Bettenfüllung u. -reinigung Weißnäherei Vorhangnäherei

Der Verkauf erfolgt ausschließlich über das Textilcenter Westtirol, Abteilung Wohnkultur, Malserstr. 33, (Tel. 05442/3241 und 3242). Wir bitten Sie für diese Maßnahme um Ihr Verständnis! Herzlichen Dank! Ihre Firma

# pesjak

# KOMMUNIONKLEIDCHEN

lang und kurz - Schleier, Kerzen usw.  
ein wahrer Traum, so schön und wertvoll!

**für jede Geldtasche erschwinglich!**

Überzeugen Sie sich selbst und unternehmen Sie die Fahrt, die sich bestimmt lohnt!

# KAUFHAUS EITER

Schönwies, südlich der Kirche

**Langes Erstkommunionkleid**

günstig zu verkaufen.

Telefon 05442-31892

Notverkauf **Fiat 1500, Baujahr 1968**  
S 10.000,—.                      Telefon 05442-29555

**Selbständige  
Hausgehilfin**

mit guten Kochkenntnissen für gepflegten  
2-Personen-Haushalt gesucht.

Zuschriften unter Nr. 2026 an TT-Geschäfts-  
stelle Landeck, Malsersstraße.

**PKW-Verkäufer**

zu besten Bedingungen gesucht.

Centralgarage Auer, Landeck, Telefon 05442-2760.

Verlässlicher, guter

**Maler**

gesucht.

Unterkunft vorhanden.

Anfragen erbeten an

**Herbert Gabl, Malermeister**

STEINACH AM BRENNER

Telefon 05272-297 oder Landeck 2750

Unser Geschäftsumfang wächst ständig, damit auch die Anforderungen an die Verwaltung. Deshalb suchen wir zum ehestmöglichen Eintritt

**Buchhalter(-in)**

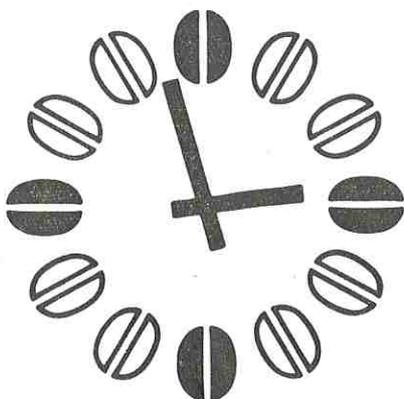
mit erfolgreicher Praxis. Wir bieten Spitzeneinkommen bei entsprechender Leistung, Fahrtkostenersatz, Personalrabatt, gutes Betriebsklima in einem modern organisierten Großbetrieb des Handels mit 50 Mitarbeitern.

Wenn Sie Interesse an selbständiger, verantwortungsbewußter Tätigkeit, Fleiß und Einsatzfreude haben, fühlen Sie sich bei uns wohl. Bitte richten Sie Ihre Bewerbungsunterlagen, die wir selbstverständlich vollkommen vertraulich behandeln, an uns, oder rufen Sie uns an.

perjak

**textilcenter westtirol**

malsersstraße 33, tel. 05442/3241  
oder 3242                      landeck



**immer Zeit für  
ZUMTOBEL  
Kaffee!**

Wir suchen selbständigen

**Maschinenschlosser**

gegen beste Bezahlung.

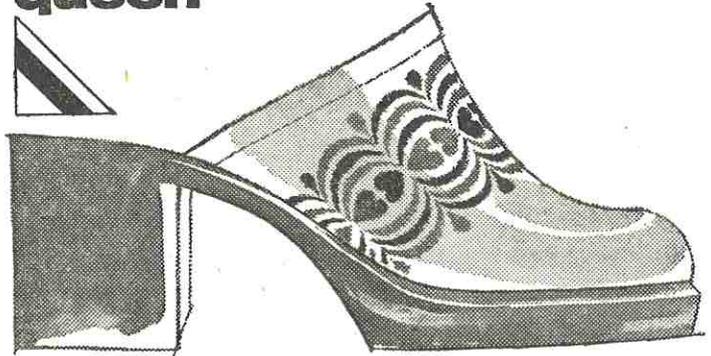
MVR-Möbelfabrik Imst, Tel. 05412/2145 und 2712

**Arbeitsamt Landeck, Tel. 2616-2617**

Arbeitsvermittlung, Berufsberatung, Lehrstellenvermittlung, Arbeitslosenversicherung, produktive Arbeitsplatzförderung.

Verlässliche, saubere **Haushaltshilfe**  
halbtags gesucht.Anfragen erbeten an Fa. Karl Huber, Elektro,  
Landeck, Telefon 2750.**Geschäftslokal**im Zentrum von Nauders  
zu verpachten.

Adresse in der Verwaltung des Blattes

**HUMANIC  
queen****Schuhhaus Ladner Zams**

Telefon 2337

Verbringen Sie einen gemütlichen Abend

auf unseren **Kegelbahnen**

Hausspezialitäten

Warme Küche bis 24 Uhr

Täglich Abonnementisch S 22.—

**Hotel Sonne, Landeck****BESSER HÖREN**

Erproben Sie unverbindlich ein

**Hansaton-Hörgerät**

Hörgeräte können zur Erprobung auch nach Hause genommen werden.

Kostenlos beraten wir Sie bei unseren **Sprechtagen:****Landeck:** Optiker Plangger,  
Malsersstraße 5

Freitag, 22. März 10-12 Uhr

Ständige Betreuung im

**Hansaton-Fachgeschäft** INNSBRUCK  
Bürgerstraße 15 - Telefon 2 40 48Kassenzuschüsse - Inzahlungnahme von Altgeräten - Hausbesuch - Teilzahlungsmöglichkeit  
SIEMENS — VIENNATONE — OTICON — QUALITON — REXTON — PHILIPS*Hansaton*

**Wir stellen ein:**

**Für die Aluminium-Abteilung:**

**Für die Stahlbau-Abteilung:**

Rufen Sie uns bitte an und verlangen Sie Herrn ING. KUGLER



6500 LANDECK  
UFERSTRASSE 2-10  
TELEFON 05442-2811

TISCHLER, TISCHLERHELPER, ZIMMERMANN,  
MONTAGEPERSONAL

SCHLOSSER, E-SCHWEISSER, MASCHINEN-  
SCHLOSSER, MONTAGEPERSONAL

**Unser Werk  
expandiert weiter**

Aus diesem Grunde suchen wir zum sofortigen Eintritt  
einen Lohnbuchhalter  
einen Buchhalter



Einschlägige Praxis ist unbedingt erforderlich. Bitte richten  
Sie Ihre Bewerbung telefonisch oder schriftlich an  
unser Personalbüro

Wenn Sie von **KÜCHEN** sprechen

Ihren **FUNKBERATER R. FIMBERGER** nicht vergessen

Wir beraten, entwerfen, planen für Sie kostenlos.  
Wir liefern **KOMPLETT-KÜCHEN** in bester Qualität.  
Wir bieten Ihnen günstige Preise und Zahlungsmöglichkeiten.  
Wir freuen uns auf Ihre Anfrage und bemühen uns für Sie.

IHR *Funkberater R. Fimberger, Landeck*

ORF FS I

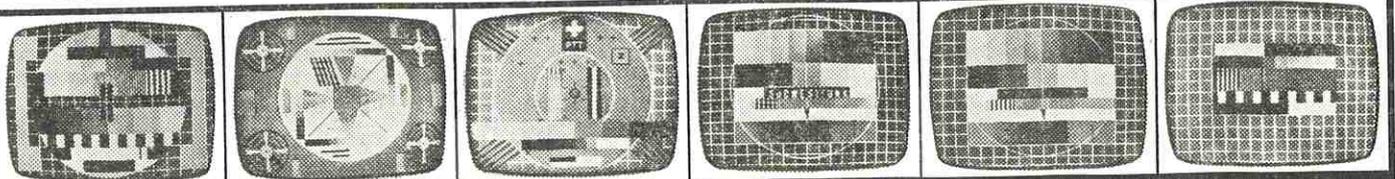
ORF FS II

CH I

SWF III

ZDF

D I



**BESSEREN FERNSEH-UND UKW-EMPfang  
IN IHRER GEMEINDE?**



**Hirschmann**

**ORTSANTENNENANLAGEN**

**LÖSEN IHRE EMPFANGSPROBLEME**



**Hirschmann**

führend in der Fernsehtechnik, hat die Ortsantennenanlage Galtür projektiert und geliefert.  
Richard Hirschmann Electric, 6830 Rankweil-Brederis, Telefon 05522/3471 Telex 052-239

# SPAR disco markt 21

Achtung! Geänderte Geschäftszeiten! Montag bis Freitag von 8-12.30, nachm. 14-18 Uhr  
Samstag 8-12 Uhr

## Disco schlägt alle Preise kurz und klein!

<b>Kronen-Öl</b> 3 lt. <b>49<sup>80</sup></b>	<b>CYNAR</b> 0,7 lt. und 1 Gl. gratis <b>49<sup>90</sup></b>
<b>Maresi</b> 500 gr. Fl. (10.90) <b>8<sup>90</sup></b>	<b>Campari</b> 1 lt. (112.-) <b>99.-</b>
<b>Nutella</b> 400 gr. Gl. (22.50) <b>19<sup>50</sup></b>	<b>Pro Dixan</b> für 1100 lt. <b>119.-</b>
<b>After eight</b> Geschenkspkg. (24.80) <b>19<sup>90</sup></b>	<b>Sunlicht</b> Tr. für 600 lt. <b>39<sup>90</sup></b>
<b>WRIGLEY</b> (15.-) <b>Kaugummi 5er Pkg.</b> <b>9<sup>90</sup></b>	<b>Apfelsaft</b> 1 lt. <b>7<sup>90</sup></b> zuzüglich Pfand
<b>Kalterer Rotwein</b> 2 lt. <b>36<sup>90</sup></b> zuzüglich Pfand Nur am Freitag, 22. u. Samstag, 23. März	Jedes Wochenende <b>Sahne</b> 1/4 lt. <b>8<sup>90</sup></b>
<b>Zopf</b> ca. 400 gr. <b>9<sup>90</sup></b>	<b>Golden-Delicios</b> <b>9<sup>90</sup></b> Nur Freitag und Samstag II er 2 kg
<i>Camping Freizeit!</i> <b>Sessel gestr.</b> <b>89.-</b> <b>Zweibeinliege</b> <b>189.-</b> <b>3 Bein Federbett</b> <b>239.-</b>	<b>LUXUS- Kinderliege</b> <b>249.-</b>
<b>LUXUS- Federbett</b> <b>389.-</b>	<b>MINI- Klapp- Fahrräder</b> <b>998.-</b>
<b>Faradiba Gesundheitsliege</b> <b>349.-</b>	

Die in Klammer angeführten Preise sind Industrie, Richt- oder sonst bei uns übliche Verkaufspreise!

# SPAR



# Kaufhaus Grisseemann Zams

*Das Einkaufsziel für Anspruchsvolle!*



**Ein Einkauf in unserem Kaufhaus lohnt sich - Sie sparen Zeit und Geld**

- Unsere Vorzüge:** ca. 10.000 Artikel
- Obst- und Gemüseabteilung:** frisches Qualitätsobst u. Gemüse zu günst. Preisen
- Käseabteilung:** 60 versch. Käsesorten aus dem In- und Ausland
- Wurstabteilung:** Wählen Sie unter 70 Wurstsorten bester Qualität
- Kaffee:** die eigene Kaffeerösterei und eigener Rohkaffeeimport bürgen für guten u. röstfrischen Bohnenkaffee

### *Käse - Aktion*

<b>1/2 kg Bianco Rahmkäse</b> (32.50) <b>29. —</b>	<b>1/4 kg ital. Gorgonzola</b> (26.80) <b>22. —</b>
<b>1/2 kg Graukäse</b> (16.60) <b>14.40</b>	<b>1 Port. fz. Pfefferkäse</b> (14.10) <b>12.90</b>
<b>1/2 kg Räucherkäse</b> (32.—) <b>29. —</b>	<b>1/2 kg Bergkäse</b> (24.35) <b>22. —</b>
<b>1 Port. Räucher Knackerle</b> (5.85) <b>5.30</b>	<b>1/2 kg Butterkäse</b> (21.25) <b>19. —</b>

---

**1 Becher Fruchtjoghurt (10 verschiedene Sorten) 2.50**

---

<b>3 kg Moro Blutorangen</b>	<b>15.90</b>
<b>3 kg Jonathan Äpfel</b>	<b>17.90</b>
<b>3 kg Golddelizios Äpfel</b>	<b>18.90</b>
<b>1 kg Bananen</b>	<b>6.90</b>

---

### **Brotabteilung: 30 verschiedene Brotsorten**

---

**5 lt. Floralia Blumenerde pilz- und unkrautfrei 5.90**  
**Großes Sortiment an Blumenknollen und Gartensamen, außerdem Steckzwiebel**

### *Textilabteilung:*

**Hauskleider mit kz. Arm oder o. Arm Dacron pflegeleicht nur 199. —**  
**Modische Herrenhemden mit passender Krawatte eingetroffen!**